



Volvo Trucks. Acelerando el futuro.

# REPUESTOS GENUINOS



Selección Invierno 2017



# Contenidos

Filtros	<b>4</b>	Motor	<b>22</b>
Inyección	<b>10</b>	Flúidos	<b>28</b>
Frenos	<b>14</b>	Carrocería	<b>30</b>
Suspensión y dirección	<b>18</b>	Baterías	<b>32</b>
Embrague	<b>20</b>	Precios Cerrados	<b>34</b>



# La importancia de usar repuestos originales

Tu camión Volvo está diseñado para vos y se construyó con atención en la calidad hasta el más pequeño detalle. Cuando está nuevo y en estado original, funciona a su máximo rendimiento y confiabilidad. Así que, ¿por qué no mantenerlo de esa manera?

**Los Repuestos Genuinos Volvo ayudan a mantener tu camión en la ruta y disponible para trabajar, a fin de que pueda generar ingresos.**

Con los repuestos y especificaciones adecuados trabajando en perfecta armonía, también podés mantener la eficiencia de combustible de tu camión a fin de reducir los costos de combustible y las emisiones.

La diferencia entre excelente y mala calidad va más allá de las apariencias. Por ejemplo, no podés observar la selección de materiales o tolerancias, pero estos marcan una gran diferencia en el largo plazo. Nuestros repuestos se someten a pruebas rigurosas para garantizar un rendimiento óptimo y ajuste perfecto en tu camión Volvo.

Los Repuestos Genuinos Volvo te ofrecen la mejor relación entre precio y calidad. Además, tené la seguridad de que estos repuestos interactuarán sin problemas con los otros componentes del camión. Con la garantía Volvo, que incluye repuestos, mano de obra y daños indirectos, también obtenés la mejor protección.

**Los repuestos adecuados. En el lugar correcto. En el momento preciso.**

Nuestro sistema de logística avanzado garantiza que recibas el repuesto que necesitás de manera fácil y rápida a través de tu concesionario Volvo cuando llegue el momento de efectuar el mantenimiento.

Además, prometemos suministrar todos los repuestos fundamentales para tu camión durante al menos 10 años a partir del término de la producción del modelo, a fin de que puedas obtener la máxima disponibilidad del camión durante muchos años.

## FILTROS

La elección del filtro es una decisión muy importante para el operario, teniendo en cuenta que una pequeña cantidad ahorrada en un filtro no genuino puede tener consecuencias muy costosas luego.

Estos filtros se deben cambiar en los intervalos correctos estipulados en el manual de servicio respectivo.

---



**USD  
124**

**21516229**  
Filtro de Urea (Arnox32)  
FH Euro 5



**USD  
11**

**349619**  
Filtro dirección hidráulica  
FM / FH / NH / B12 R



**USD  
85**

**21620181**  
Filtro Desecador  
VM



**USD  
41**

**20779040**  
Filtro de caja  
FH / FM  
FH Euro 5 / FM Euro 5



**USD  
43**

**21479106**  
Filtro de caja  
FM / FH / NH



## FILTROS DE ACEITE Y DE COMBUSTIBLE

- Panel de extremo de doble brida resistente a la presión, que evita las filtraciones.
- Sello de goma flexible que proporciona un aislamiento perfecto, incluso en condiciones de frío.
- Filtro de papel plegado especialmente preparado con una extensa área de superficie (filtro de aceite) o filtro de papel plegado reforzado con fibra sintética (filtro de combustible) que aseguran una buena capacidad de filtración e intervalos más prolongados entre servicios.
- Carcasa para filtro resistente a la corrosión.

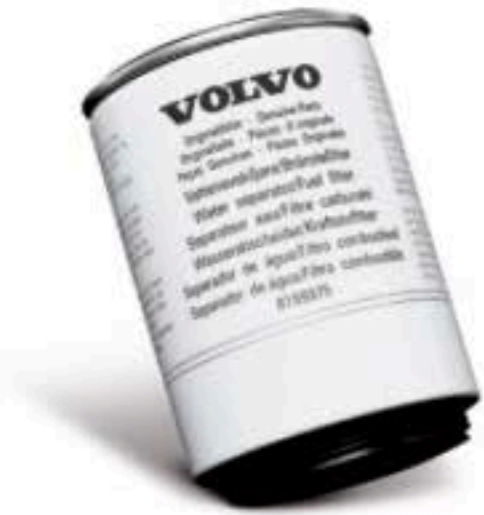


USD  
25



21707134  
Filtro de aceite  
VM

USD  
43



8159975  
Filtro trampa de agua  
VM

USD  
36



21407801  
Filtro de combustible  
VM

USD  
32



21707133  
Filtro de aceite  
FH Euro 5 / FM Euro 5

USD  
34



22480372  
Filtro de combustible  
FH / FM / NH  
B12 R

USD  
32



21707132  
Filtro By Pass  
FH / FM / NH / B12 R  
FH Euro 5 / FM Euro 5

## FILTROS DE AIRE

- Sello de goma alrededor del cartucho del filtro, que asegura un contacto perfecto con la carcasa del filtro de aire. Sin riesgo de que el aire sin filtrar ingrese al motor.
  - Filtro de papel plegado con una extensa área de superficie, que asegura una buena capacidad de filtración e intervalos más prolongados entre servicios.
  - La superficie de papel tejido evita que los pliegues se deformen y pierdan su forma a lo largo de la vida útil del filtro.
  - El adhesivo de fundición a altas temperaturas y el sello radial soportan movimientos longitudinales sin propensión a las filtraciones.
- 





USD  
44



82354791  
Filtro ventilación  
FH Euro 5

USD  
16



85134455  
Filtro de ventilación  
VM

USD  
112



21834199  
Filtro de aire  
FH12 / FM12 / NH12 / FH / FM

USD  
83



20544738  
Filtro de aire  
VM

USD  
120



21834205  
Filtro de aire  
FH12 / FM12 / NH12  
FH / FM / FH Euro 5

USD  
32



21758906  
Filtro ventilación  
FM / FH / NH / FM Euro 5

La tecnología de combustión Volvo es una de las más perfeccionadas, diseñada para conjugar el nivel más bajo de emisiones con el menor consumo de combustible. Inyectores desarrollados en armonía total con el conjunto motor (código Trim) son los únicos capaces de introducir la cantidad justa en el momento correcto a la presión adecuada.

---





**LLUVIA DE BENEFICIOS.**

**25%**  
**DE DESCUENTO**  
 EN KIT DE INYECTORES  
 Y FILTROS DE COMBUSTIBLE.

Aprovechá nuestra promoción  
 en el Kit de 6 Inyectores  
 y 2 Filtros de Combustible

**USD**  
**1.282**



21644596  
 Inyector-bomba  
 D11A



**USD**  
**1.282**



20430583  
 Inyector-bomba  
 D12D

**USD**  
**1.282**



20440388  
 Inyector-bomba  
 D12D MKII

**USD**  
**611**



21587332  
 Inyector  
 VM 310 / VM 260

**USD**  
**1.282**



21371672  
 Inyector-bomba  
 D13A 400 / 440



**USD**  
**1.282**



21371673  
 Inyector-bomba  
 D13A 480 / 520

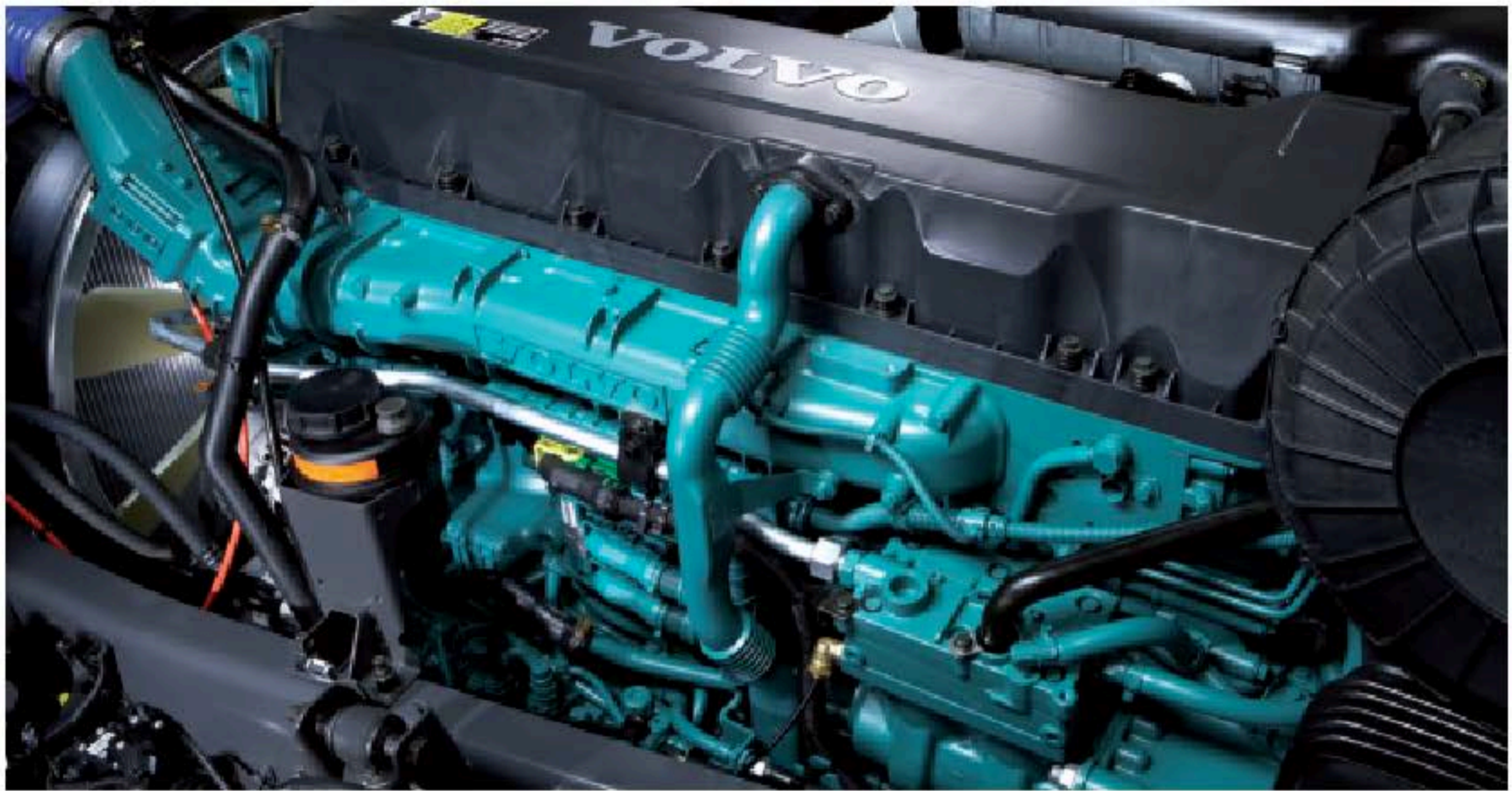




**¿Sabías que** los inyectores tienen grabado un código de ajuste (TRIM) que los hace únicos? Este código se utiliza para optimizar la demora de apertura, el tiempo mínimo de inyección, el volumen de combustible y el tiempo de cierre de los inyectores, para así lograr una reducción del consumo y del nivel de emisiones. Cada inyector se programa con herramientas específicas disponibles en toda la red de concesionarios Volvo.

---





# Desventajas en la utilización de inyectores no originales y/o reparados.

## **CÓDIGO TRIM\***

- Los inyectores reparados no poseen código TRIM.
- La ausencia del código TRIM compromete el balanceado de las unidades inyectoras, aumentando el consumo de combustible, emisiones contaminantes y reduciendo el desempeño del motor.
- Sin el código TRIM, la inyección de combustible puede ocurrir fuera del momento adecuado, comprometiendo la vida útil del Turbocompresor.
- La inyección de un volumen de combustible por encima de lo necesario puede comprometer la lubricación de los cilindros y contaminar el aceite del motor.
- En caso que la reparación del inyector falle y el mismo se trabe, se corre el riesgo de fundir el motor.

## **TOBERAS**

- El diámetro de los orificios de las toberas afecta directamente a la pulverización correcta de combustible, fundamental para la quema del combustible sin desperdicio, aumento del consumo y desgaste prematuro de otros componentes del motor.
- El ángulo incorrecto de los orificios de la tobera puede producir que la inyección de combustible no ocurra

centralizada en el pistón y ocurra en los laterales de las camisas (Lavado de camisa) produciendo una combustión ineficiente, aumentando el consumo y desgaste de los cilindros.

- Una tobera de mala calidad, puede romperse, pudiendo comprometer otras piezas como pistón, válvulas, tapa de cilindros y turbocompresor.

## **CARCAZA INTERNA**

- La carcasa interna no es reparada, quedando desgastada, produciendo una reducción de la presión de inyección, resultando en una pérdida de potencia y aumento de consumo de combustible.

## **RESORTE**

- Un resorte sin la resistencia necesaria puede desgastar prematuramente los balancines y comandos de válvula.

## **VÁLVULA DE CONTROL**

- Puede recalentarse, corriendo el riesgo de quemar la unidad de mando del motor.

## DISCOS DE FRENO

- Desgaste reducido gracias a la expansión simétrica en caliente y mínima vibración.
- Menor transferencia de calor a los cojinetes y sellos de la rueda.
- Distribución uniforme de la fuerza y la energía térmica en ambos lados del disco, lo que reduce el riesgo de formación de grietas.

## PASTILLAS DE FRENO

- Una combinación única de materiales (superficies de fricción, fibras de refuerzo y agentes de unión) garantizan un excelente poder de frenado y una larga vida útil de servicio.
- Una sustancia abrasiva suave elimina la corrosión del disco del freno.



## Kit frenos (Discos + pastillas)

USD  
**1.161**

20001015  
Delanteros / Traseros  
FM / FH / FM Euro 5 / FH Euro 5

USD  
**1.249**

20001016  
Delañteros  
VM 260

USD  
**1.320**

20001018  
Delañteros / Traseros  
B12R



## TAMBOR DEL FRENO

- Centrado perfecto gracias al pasador guía de fabricación precisa.
- Material duradero que absorbe energía y disminuye la vibración, minimiza el sonido del freno y facilita una larga vida útil de servicio.
- El perfil de laberinto protege de la suciedad a las piezas del sistema de frenos dentro del tambor del freno.
- El perfil especial del tambor y la expansión térmica uniforme proporcionan una larga vida útil de servicio y un menor riesgo de deterioro de los frenos.

## REVESTIMIENTO DEL FRENO

- Resiste las temperaturas altas, lo que tiene como resultado una buena capacidad de frenado, incluso cuando se frena reiteradamente desde una velocidad alta.
- Curvatura perfecta y ubicación exacta del orificio que permiten que los revestimientos del freno se puedan instalar rápida y fácilmente.
- Una combinación única de materiales (superficies de fricción, fibras de refuerzo y agentes de unión) garantizan un excelente poder de frenado y una larga vida útil de servicio.





USD  
302



21554634  
Cilindro de frenos  
VM

USD  
413



21451966  
Tambor de freno  
FM12 / FH

USD  
366



3985253  
Cilindro de frenos  
FM / FH / NH / FM Euro 5 / FH Euro 5

USD  
353



20941150  
Disco de frenos  
VM

USD  
165



8127761  
Juego de forro de freno  
FM / FH / NH

Las ballestas son capaces de trabajar a muy altas presiones y tensiones, pero cuando se carga un ensamblado, las hojas están dobladas y la tracción se produce en la parte superior junto con la tensión de compresión en la parte inferior. Esta cantidad de estrés aumenta el riesgo de fatiga y el agrietamiento del material del mismo.  
No tomes el riesgo, usá Volvo Genuine Parts.

---



USD  
514



22058741  
Fuelle suspensión neumática trasero  
FH Euro 5 / FM Euro 5

USD  
126



20585556  
Amortiguador trasero  
FM Euro 5

USD  
130



21979851  
Amortiguador  
VM

USD  
1.618



257939  
Ballesta delantera  
FM Euro 5

USD  
135



20581089  
Rótula  
FH / FM

USD  
98



3092472  
Rótula  
VM

- Extensa área de fricción que minimiza el desgaste y ofrece una larga vida útil.
  - Los resortes de la placa de conducción son suaves y cuentan con un notorio punto de arrastre y diseño de desgaste más uniforme.
  - Los revestimientos del embrague no tienen asbestos.
  - Mayor resistencia al desgaste gracias a la resistencia mejorada al calor.
  - Mejora notable al desgaste gracias a los nuevos materiales de los revestimientos.
- 





**Kit embrague  
(Placa + Disco + Crapodina + Rodamiento piloto)**

USD  
**2.192**

20001019  
FM 12 D12D 340

USD  
**2.049**

20001020  
FH 12 D12D 420

USD  
**2.311**

20001021  
FH 12 D12D 460

USD  
**2.143**

20001022  
FH 13 / FM 11



USD  
**3.109**

20001023  
FH 13 / FM 11 I-SHIFT



USD  
**3.078**

20001060  
B12R I-SHIFT

USD  
**1.373**

20001025  
VM 260

USD  
**1.505**

20001026  
VM 310

Evita costosas reparaciones y asegúrate de que tu motor funcione con un rendimiento óptimo, eligiendo piezas genuinas Volvo instaladas por técnicos capacitados de Volvo.

---



USD  
825



21041752  
Alternador  
FM

USD  
460



20765694  
Ventilador  
VM210 / 260

USD  
39



20743670  
Termostato  
VM (excepto VM 240)

USD  
397



22902431  
Bomba de agua refrigerante  
FH / FM

USD  
137



21634021  
Sensor de presión  
FH / FM / FH Euro 5 / FM Euro 5



USD  
574

20804899  
Alternador  
VM260 / 310

## Kit tensores y correas



USD  
**538**



20001056  
D11A

USD  
**656**



20001057  
D13A



USD  
1.506



21632127  
Motor de Arranque  
FH / FM

USD  
405



21883433  
Vaso de expansión  
New FH

USD  
1.551



21746878  
Turbocompresor  
VM260 / 310

USD  
1.407



84094705  
Compresor Aire Acondicionado  
FH / FM / FH Euro 5 / FM Euro 5

USD  
1.857



20857656  
Turbocompresor  
FH / FM



USD  
265

82582816  
Vaso de expansión  
VM210 / 260 / 310

## Kits Motor

**Composición óptima:** armada con el conocimiento que solo Volvo tiene de sus motores.

**Economicidad:** Precio más bajo que adquirir las piezas por separado.

**Simplicidad:** Un solo número de pieza que incluye todos los repuestos necesarios.

**Incluye:** Guías de válvulas | Asientos de válvulas | Válvulas | Camisas, pistones y aros | Cojinetes

 <p>USD <b>6.527</b></p>	<p>20001027 D10A 360</p>	 <p>USD <b>7.322</b></p>	<p>20001028 D12A</p>	 <p>USD <b>6.617</b></p>	<p>20001030 D11A 370</p>
 <p>USD <b>7.572</b></p>	<p>20001031 D12C 340 - 380</p>	 <p>USD <b>6.904</b></p>	<p>20001032 D12C 420 - 460</p>	 <p>USD <b>6.688</b></p>	<p>20001033 D12D 380 / 420</p>
 <p>USD <b>6.757</b></p>	<p>20001034 D13A</p>	 <p>USD <b>3.084</b></p>	<p>20001039 VM 260</p>	 <p>USD <b>3.543</b></p>	<p>20001040 VM 310</p>



Al comprar fluidos, debes ser tan exigente como cuando comprás tu camión.  
Los fluidos Volvo son una garantía para mantener el rendimiento de tu camión y un ahorro en general. Son elaborados especialmente para los camiones Volvo y por ello cumplen con los más estrictos requisitos de seguridad y calidad.

---



## ACEITE MOTOR VOLVO VDS3 15W/40 MINERAL

(8291042 / 8291043)



8291043

Aceite Motor Volvo VDS3 15W/40 Mineral

Es importante, técnica y económicamente, elegir el aceite correcto para cada propósito específico. Volvo ha desarrollado su propia especificación de nivel de calidad única, Volvo Drain Specification (VDS), hecha a propósito para satisfacer las necesidades de los motores Volvo. Los aceites VDS-3 se desarrollaron inicialmente para motores Euro III, pero también pueden aplicarse a motores posteriores. Los aceites VDS-3 tienen una excelente capacidad de tratamiento del hollín, evitan los depósitos en los pistones y el pulido del diámetro del cilindro, así como garantizan unos índices de desgaste bajos.

Venta por litro, 20 litros o tambor de 205 litros.

## LÍQUIDO REFRIGERANTE VOLVO COOLANT VCS

(8291056 / 8291064 / 85108901)



Desarrollado específicamente para los motores Volvo. Este refrigerante es de color amarillo, se introdujo en 2005 y se recomienda para motores de camiones Volvo desde ese año en adelante. Es un refrigerante de tipo OAT (Tecnología de aditivos orgánicos), por lo que la calidad del refrigerante está garantizada durante todo el ciclo de vida, sin necesidad de añadir ningún aditivo.

Disponible en envases de 4, 20 o 210 Litros.

## ACEITE PARA EJE TRASERO 75W/90 SINTÉTICO

(85136280)



El aceite para transmisiones Volvo ofrece ventajas de ahorro de combustible y proporciona unos intervalos de drenaje de aceite prolongados.

Cumple Norma VOLVO 97312.

Venta por litro o tambor de 208 litros.

## ACEITE PARA CAJA DE CAMBIOS MANUAL / I-SHIFT 75W/80 SINTÉTICO

(85136278)



El aceite para transmisiones Volvo ofrece ventajas de ahorro de combustible y proporciona unos intervalos de drenaje de aceite prolongados.

Cumple Norma VOLVO 97307

Venta por litro o tambor de 208 litros.

Las características de seguridad de las cabinas Volvo son una de las razones por las cuales lo eligiste en primer lugar, y cuando un parabrisas o un espejo son Volvo Genuine Parts, no sólo te garantizas de utilizar los productos más seguros, sino también del cuidado y seguridad del conductor.

---



USD  
315

20767928  
Parabrisas  
VM



USD  
499

21148267  
Parabrisas  
FH / FM



USD  
595

84220094  
Parabrisas  
New FH



USD  
178



20710680 izquierdo  
20710683 derecho  
Cristal Puerta  
VM

USD  
25



20872868  
Escobilla  
VM

USD  
303



20818763 derecho  
20818771 izquierdo  
Faro  
VM

USD  
465



82304585 derecho  
82304599 izquierdo  
Faro  
FH / FM

**Volvo Trucks presenta en Argentina su nueva línea de Baterías.**

Menor cantidad de placas pero más gruesas y un novedoso ensamblaje a prueba de vibraciones externas aumenta la vida útil de la batería.

Nuevo diseño de tapones a prueba de filtraciones que impiden el ingreso de polvo para evitar el bloqueo de los canales y lograr una mayor durabilidad. El 95% de los componentes son reciclables para proteger el medio ambiente.

---





USD  
176

21461173  
Bateria 100Ah  
VM



USD  
281

21461193  
Bateria 170Ah  
FH / FM



USD  
395

22813727  
Bateria 225Ah  
FH Euro 5



# UNA PROMO QUE TE VA A ENCANTAR.



**¡MANO  
DE OBRA  
INCLUIDA!**

¿Sabías que ahora Volvo te ofrece un pack de repuestos con Mano de Obra incluida y 10% de descuento? Válido para los repuestos indicados debajo, para tu Volvo FM (11 Litros • Euro 3) o Volvo FH (13 Litros • Euro 3).

Agendá hoy mismo un turno en el Concesionario Volvo de tu confianza.



**TENSOR Y CORREA**



**INYECTORES Y FILTRO DE COMBUSTIBLE**



**EMBRAGUE**



**COJINETES DE CIGÜEÑAL**

Cada Pack incluye: Tensor y Correa (1 polea, 2 tensores, 2 correas y mano de obra para su reemplazo); Inyectores y Filtro de combustible (6 inyectores, 2 filtros y mano de obra para su reemplazo); Embrague (1 disco de embrague, 1 placa de embrague, 1 crapodina, 1 rodamiento piloto y mano de obra para su reemplazo); Cojinetes de cigüeñal (1 juego de cojinetes de cigüeñal y bielas, 3 filtros de aceite, 1 junta de carter, 40 litros de aceite y mano de obra para su reemplazo). Los descuentos se realizarán sobre el precio de lista en dólares estadounidenses vigente al momento de la adquisición de los productos indicados. Promoción válida en los Concesionarios Oficiales. Sujeto a disponibilidad de stock.



— Concesionarios Integrales  
— Talleres

Volvo Trucks. Acelerando el futuro.




 [volvotrucks.com.ar](http://volvotrucks.com.ar)


 [/VolvoTrucksBusesArg](https://www.facebook.com/VolvoTrucksBusesArg)

 [/volvotrucksargentina](https://www.youtube.com/volvotrucksargentina)

 [@volvotrucksAR](https://twitter.com/volvotrucksAR)

 Atención al cliente: 0800 444 8658

 WhatsApp: +54 9 11 2321 5671

 e-mail: [acvolvo@volvo.com](mailto:acvolvo@volvo.com)

Aviso legal: Fotos no contractuales. Los precios son meramente ejemplificativos. Precio de lista en dólares estadounidenses y no incluyen impuestos, vigente al momento de la adquisición de los productos indicados. Volvo Trucks & Buses Argentina S.A. determinará los productos incluidos en las promociones, el alcance de las mismas y los plazos en que las mismas se realizarán o estarán vigentes, pudiendo en cualquier caso discontinuarlas sin previo aviso. Las especificaciones técnicas aquí contenidas pueden ser modificadas sin previo aviso por Volvo Trucks & Buses Argentina S.A. Plazo de vigencia: 01/07/17 al 30/09/17.